

УДК 37(091)(477)

UDC

DOI: 10.17223/18572685/60/7

# **РОЛЬ ПЕДАГОГИЧЕСКИХ ЖУРНАЛОВ В РАЗВИТИИ ПОЛИЭТНИЧЕСКОГО ОБРАЗОВАНИЯ И ШКОЛЬНОГО ДЕЛА В ПОДКАРПАТСКОЙ РУСИ**

**О.Б. Петренко**

Ровненский государственный гуманитарный университет  
Украина, 33028, г. Ровно, ул. С. Бандеры, 12  
E-mail: o.b.petrenko@gmail.com

## **Авторское резюме**

В статье проанализирована роль педагогических журналов в развитии полиэтнического образования и школьного дела в Подкарпатской Руси (1919–1939 гг.). Доказано, что инициаторами издания педагогической периодики в исследуемый период в основном были школьный отдел Гражданской управы Подкарпатской Руси, Учительское товарищество Подкарпатской Руси, Педагогическое общество Подкарпатской Руси, народовецкое педагогическое общество «Учительская община». Выяснено, что образовательные ориентиры изданий в значительной мере зависели не только от государственной политики, но и от идеологии общественных организаций, финансировавших то или иное издание, от позиции главных редакторов изданий. Педагогические журналы «Учитель», «Народная школа», «Подкарпатска Русь», «Учительский голос», «Наша школа», «Веночек для подкарпатских деток», «Наш родный край», «Пчолка» актуализировали просветительно-воспитательные проблемы, выполняя при этом важную информативную функцию, пропагандируя гуманистические, нравственно-духовные, полиэтнические и демократические ценности образования. Практически каждое издание содержало рубрики, посвященные условиям и критериям поликультурного, национально-патриотического, духовного, физического воспитания. Публикации раскрывали конкретные вопросы образования и воспитания, учебно-методические принципы образования, хронику культурно-просветительного развития региона и т. п. Проведенный анализ свидетельствует, что характерной особенностью отдельных педагогических изданий Подкарпатской Руси было

их многоязычие: публикации предоставлялись в подавляющем большинстве двумя или тремя языками – русинским, чешским и венгерским, что делало их доступными широкому кругу читателей, способствовало налаживанию своеобразного диалога культур между представителями разных этносов, проживавших в регионе.

**Ключевые слова:** полиэтничное образование, педагогические журналы, школьное дело, Подкарпатская Русь, Закарпатье.

## THE ROLE OF PEDAGOGICAL JOURNALS IN THE DEVELOPMENT OF MULTI-ETHNIC EDUCATION AND SCHOOLING IN SUBCARPATHIAN RUS

**O.B. Petrenko**

Rivne State University of Humanities  
12 S. Bandera Street, Rivne, 33028, Ukraine  
E-mail: o.b.petrenko@gmail.com

### **Abstract**

The article analyzes the role of pedagogical journals in the development of multi-ethnic education and schooling in Subcarpathian Rus (1919–1939). It has been proved that the pedagogical periodicals during the period under study were mainly initiated by the school department of the Civil Administration of Subcarpathian Rus, the Teachers' Association of Subcarpathian Rus, the Pedagogical Society of Subcarpathian Rus, the Ukrainophile pedagogical society "Teacher Community". It has been found out that the educational guidelines of publications depended not only on the state policy, but also on the ideology of public organizations that financed a particular journal as well as on the position of the chief editors. The pedagogical journals *Uchitel*, *Narodnaya Shkola*, *Podkarpatska Rus*, *Uchitelskii Holos*, *Nasha Shkola*, *Venochek dlia podkarpatskikh detok*, *Nash rodnyy kray*, *Pcholka* raised educational problems, fulfilling this important informative function, promoting the humanistic, moral, spiritual, multi-ethnic and democratic values of education. Almost every journal contained rubrics on the conditions and criteria of multicultural, national-patriotic, spiritual, and physical education. The articles discussed specific issues of education and upbringing, educational and methodological principles of education, a chronicle of the cultural and educational development of the region, etc. The specificity of educational journals in Subcarpathian

Rus was their multilingualism: the overwhelming majority of articles were published in two or three languages – Rusinian, Czech and Hungarian, which made them accessible to a wide range of readers, facilitated the dialogue of cultures between representatives of different ethnic groups in the region.

**Keywords:** multi-ethnic education, pedagogical journals, schooling, Subcarpathian Rus, Transcarpathia.

В течение столетий на территории Украины живут разные народы, которые в сложном процессе взаимодействия или противостояния, в конфликтах или компромиссах создают уникальную полиэтническую палитру ее современного социокультурного пространства. В условиях поликультурного государства полиэтническое образование как никогда призвано содействовать целостности, соборности Украины. При этом важно, чтобы объединение ее разных этносов и регионов ради национального возрождения, развития и усовершенствования суверенного правового государства и гражданского общества осуществлялось именно на базе демократических ценностей [3: 2].

Проживая в полиэтнической среде, люди, естественно, сталкиваются с культурным разнообразием, предусматривающим наличие палитры мировоззренческих взглядов и ценностных убеждений, что актуализирует полиэтническое образование и вопросы изучения его развития в историко-педагогической ретроспективе. Особенно актуальна такая ретроспектива, по нашему убеждению, для многонационального Закарпатья как полиэтнического региона, который последние сто пятьдесят лет находился в составе разных государств, сохранив при этом свое этническое разнообразие. Согласно информации Департамента образования и науки Закарпатской ОДА, в 2018 г. из 668 школ региона 118 обеспечивают права нацменьшинств (17,7 %). Для них открыты воскресные школы с ромским, еврейским, польским и русинским языками обучения [15].

В контексте проблемы нашего исследования особенно важным считаем тот факт, что в Закарпатье сегодня зарегистрировано 827 общественных организаций, деятельность 81 связана с национальными меньшинствами. Эти организации выпускают 353 печатных и онлайн издания. Причем среди них одновременно на украинском и русском языках выходит 53 издания, на украинском и венгерском – 16, на украинском и ромском языках – 3 издания [15].

Естественно, эти цифры не отображают полную картину состояния полиэтнического образования в регионе, но вполне могут дать общее представление о реальном присутствии меньшинств в социокультурном пространстве области, акцентировать внимание на особенностях

меньшинств и необходимости в современных условиях поликультурности осуществлять процесс подготовки индивида к политической, экономической и социальной реальности, в которой используются языковые и культурные ресурсы, формируется межкультурное взаимопонимание, т. е. осуществляется полиэтническое образование.

Особенно ценным в контексте заявленной проблемы считаем ретроспективный анализ чехословацкого периода в истории Закарпатья (1919–1939 гг.). Включение региона, согласно Сен-Жерменскому мирному соглашению, в состав Чехословацкой Республики под официальным названием «Подкарпатская Русь» в сентябре 1919 г. создало качественно новые условия для развития образования и культуры всех национальностей, населявших Закарпатье: чехов, словаков, русинов-украинцев, немцев, венгров, румын, поляков, евреев и др. [20]. Чехословацкое правительство в Подкарпатскую Русь больше вкладывало средств, чем изымало: только с 1919 по 1933 г. государственные инвестиции на развитие Закарпатья составляли около 1,6 млрд крон, что содействовало значительному оживлению экономической и социально-культурной жизни в крае [28: 115].

Чехословацкий период в истории образования Закарпатья характеризуют масштабные реформы, усовершенствование подготовки педагогических кадров, разработка методик преподавания в начальной школе и т. п. Правительство Чехословацкой Республики, учитывая, что среди восточнославянского населения Подкарпатской Руси наличествовали различные варианты национальной идентичности, действовало довольно мягко: осуществляло определенные новации и проводило большую работу с целью повышения образовательного уровня населения региона, демонстрировало в целом благосклонное отношение к общественному движению, что обусловило издание более сотни периодических изданий в регионе.

По утверждению современных исследователей (В. Габор, С. Лобода, С. Суляк), именно в тот период региональная печать выросла не только количественно, но и качественно [8; 14; 23]. Если за время австро-венгерского господства в Закарпатье насчитывалось всего 17 периодических изданий, в т. ч. 4 – на венгерском языке, то в 1923 г. их было уже 35, а в 1938 г. – 126 печатных изданий на разных языках, в т. ч. на украинском, русском и русинском [8: 2]. По состоянию на 1928 г. «имеем у нас часописей (шоденных, тыждневых и месячных): 22 мадярские, 10 руських, т. е. русинских, 10 русских, т. е. великорусских, 5 еврейских, 4 чешских, 2 украинские, 2 чешско-руськие, 1 чешско-руськая, 1 русско-мадярская, 1 русько-мадярская, 1 мадярсько-руско-чешская. Всех вместе 59. Это все точно позбирано, не надо сомневаться», – писал журнал «Подкарпатская Русь» [19]. Например, только в 1938–1939 гг.

в Подкарпатской Руси издавалось 75 газет (4 ежедневных, 27 еженедельных), 42 журнала, календари и альманахи национально-политического направления. По количеству периодических печатных изданий Закарпатье опережало Чехию и Словакию [10].

В развитии полиэтнического образования и школьного дела в тот период большую роль сыграли педагогические издания, количество которых в Подкарпатской Руси было довольно значительным [13]. Поскольку полиэтническое Закарпатье характеризовалось билингвизмом населения, обусловленным географическим положением края и его пребыванием в составе разных государств, характерной особенностью большинства педагогических изданий Подкарпатской Руси было их многоязычие: публикации предоставлялись в подавляющем большинстве на двух или трех языках – русинском, чешском и венгерском, что делало материалы доступными широкому кругу читателей, в т. ч. и учителей.

Периодические педагогические издания, распространявшие приказы и распоряжения Министерства образования и краевого правительства среди педагогических работников, сыграли особую роль в формировании национального идеала, культурных стереотипов, полиэтнического образования края, ключевым понятием которого является культура как общечеловеческое явление, как способ помощи личности в преодолении пути от усвоения этнической, национальной культуры к осознанию общности интересов народов в их стремлении к прогрессу через культурное развитие [4].

Одним из наиболее популярных в тот период был журнал **«Учитель»** (1920–1936) – печатный официальный орган школьного отдела Гражданской управы Подкарпатской Руси, адресованный сугубо профессиональной учительской аудитории. Его основная задача заключалась в объединении прогрессивной интеллигенции края в деле развития новой школы: «Най учительство будет сознательно своей задаче под ту важную переломную волну и помнит, что в школе наша будущность. Най наш орган сплотит все силы, что хотят искренне работать для своего шкильництва и будет символом всех устремлений молодой генерации в молодой Подкарпатской Руси» [16: 2]. Редактором журнала в первые годы были И. Панкевич, С. Бочек, позже – Й. Пешина и Ю. Ревай. Журнал издавался на руськом (русинском), чешском и мадярском языках. Во вступительной статье к первому номеру педагогического журнала «Учитель» известный педагог, директор учительской семинарии А. Волошин писал: «Върую, что и народъ в короткой часъ просвѣтитъся къ поэтому чтобы упознавъ большую важность своѣ школы, и не будет такъ холодно относиться къ школѣ, как к теперь!» [7: 4].

В 1921 г. вице-губернатор Подкарпатской Руси Йозеф Пешек издал и разослал во все школы приказ, которым в обязанности каждого учителя включалось чтение журнала «Учитель» [29].

На его страницах активно освещались проблемы развития образования на территории Подкарпатской Руси, возрождения духовных ценностей народа, воспитания молодого поколения в любви к родному краю, развития гражданского общества, в частности функционирования общественных педагогических обществ. Важной особенностью издания была его отстраненность от языковых дискуссий: языковые вопросы на страницах издания рассматривались только в контексте методики преподавания, а не в политической плоскости.

Основными рубриками журнала были следующие: «Статьи юбилейные и памятные» (посвящались выдающимся событиям в жизни края, памяти известных общественных и культурно-образовательных деятелей); «Вихованє и научованє» (рассматривались вопросы содержания начального образования вообще и отдельных учебных предметов); «Из чужого школьництва» (изучение опыта зарубежной педагогики, организация школьного дела в Польше, Австрии, Румынии, внедрение педагогических идей М. Монтессори, С. Русовой, Г. Кершенштайнера и др.); «Педагогическое движение» (статистические сведения об организации педагогических кружков, проведение учительских конференций, съездов, участие учителей в народно-просветительской деятельности и т. п.); «Литература и рецензии» (публикация художественных произведений, эссе, фрагментов учебников, рецензий и т. п.) [7; 12; 16; 18].

На страницах журнала печатали свои труды выдающиеся деятели края, в т. ч. руководители учительских организаций, педагоги, работники и служащие образовательных учреждений. Среди активных корреспондентов были основатели и члены Педагогического общества Подкарпатской Руси Ф. Агий, А. Алиськевич, Ю. Боршош-Кумьятский, А. Волошин, А. Маркуш, И. Панкевич, П. Яцко [1; 7; 18]. В рубрике «Вихованє и научованє» освещались вопросы дидактики, психологии, методики преподавания предметов, например публикации известного педагога, журналиста, этнографа Александра Маркуша – составителя учебников для учеников начальных классов «Родное слово» (1923), «Зорница» (1924), «Новой Европой» (1925), «По родному краю» (1926) [13].

Важную роль сыграл журнал «Учитель» в подготовке будущего образовательного форума Подкарпатской Руси, опубликовав призыв «ко всѣхъ учительвѣ присылать свои рефераты на темы поданѣ въ програмѣ» [12: 15]. Накануне конгресса в редакторской статье журнала «Учитель» Иван Панкевич писал, что это событие еще раз показало понимание учительством Подкарпатской Руси задач,

решения которых требует от них новое время. А чтобы основания новой страны были крепкими, «должны быть сильнѣ въ будовѣ своеѣ власноѣ школы съ котороѣ мае выйти новый народъ, новая любящая своѣй народъ интеллигенцѣя: священство, урядники, лыкарѣ» [18: 7]. В итоге на страницах журнала были изложены десять заповедей учителю, провозглашенные на I съезде Педагогического общества Подкарпатской Руси (1925 г.) [13: 46].

За годы существования журнала «Учитель» публикации в нем были направлены на создание программы демократизации школы, предусматривавшей формирование атмосферы доверия, гуманных отношений между воспитанниками и педагогами, гармонично развитой личности ученика, обобщение опыта просветительно-воспитательной деятельности в условиях полиэтнического региона.

В тот же период Учительским товариществом Подкарпатской Руси издавался журнал «**Народная школа**» (1920–1939, с 1939 по 1944 – «Народна школа») [2: 169]. В редколлегии журнала в разные годы работали В. Анталовский, М. Василенко, А. Кутлан, В. Шпеник, В. Юричков и др. [2].

Интересны и весьма красноречивы, на наш взгляд, обнаруженные Г. Шикиткой документы из архивного фонда 1039 – «Учительское товарищество Подкарпатской Руси» Государственного архива Закарпатской области, в частности письма в редакцию издания, просьбы редакции к правительству о выделении субсидий на издание журнала и позитивное решение по этому вопросу [26]. Анализ архивных документов свидетельствует, что одним из эффективных источников финансирования «Народной школы» были членские взносы, позволявшие организации покрывать расходы, связанные с изданием журнала. Для сбора средств избирался «центральный казначей», каждый год принимавший взносы и отчеты от районных отделений товарищества. В первичных ячейках этим вопросом занимались «сборщики», тщательно записывавшие в «приемную книгу» выполнение каждым действительным членом товарищества своих уставных обязанностей [17].

Необходимо заметить, что журнал «Народная школа», стоявший на русофильских позициях, в начале 20-х гг. включился в борьбу с формированием украинской интеллигенции, распространением украинской национально-патриотической идеологии среди населения Подкарпатской Руси. Об этом в журнале «Учитель» в статье «Из живота учительскоѣ организаціѣ» писал С. Бочек, отмечая, что редактор «Народной школы» Василий Юричков занимает одностороннюю позицию, не прислушивается к установкам учительства края, а бездумно и хаотически подвергает критике язык «Панкевича и Бирчака»,

которым говорят «400 тысяч русинов под Карпатами, а почти тем самым языком 40 миллионов русинов за Карпатами» [22: 137–138].

Позже, в середине 30-х гг., редколлегия журнала, учитывая «сложное время национально-культурной и языковой конфликтности» украинофилов и русофилов, просила корреспондентов журнала приобщиться к последовательной и коллективной работе «без любых личных обид и нападений на коллег» с противоположными идеологическими позициями [21: 2–3].

Несмотря на участие в языковой дискуссии, на своеобразное видение национального самоопределения закарпатцев, журнал «Народная школа» систематически рассматривал вопросы развития образования и воспитания в Закарпатье, учебно-методические принципы образования, в каждом номере широко освещал хронику культурно-просветительного развития региона. На страницах журнала печатались образовательные документы, объявления, обзоры зарубежной педагогической мысли, статьи научного и методического характера. Среди них И. Лизак «Устранение национальной неграмотности», А. Дехтерев «Детские игры», Г. Козьма «Обращение к учителям», М. Вейсь «Задачи образцового учителя», Ю. Марина «Работа трех лет» и др. [26].

Главной особенностью «Народной школы» была смена официальных языков издания: в 1920–1935 гг. он издавался на русском языке; в 1935–1939 гг. – на венгерском; в 1939–1944 гг. – опять на русском, при этом в 1941–1942 гг. (при редакторе Андрее Кутлане) журнал был двуязычным, предлагал синхронный перевод текстов на венгерский и русинский языки, что, считаем, способствовало развитию поликультурности в регионе.

В развитии полиэтнического образования и школьного дела важное место принадлежало Педагогическому обществу Подкарпатской Руси, которое издавало журнал «**Подкарпатска Русь**» (1923–1936), посвященный познанию родного края, организации педагогического процесса в начальной школе [2]. Журнал был основан в 1923 г. в Праге и выходил ежеквартально в частном издательстве два года. Первым редактором был И. Панкевич, под его руководством в Праге вышло пять номеров журнала [11: 111].

В январе 1925 г., когда был утвержден устав Педагогического общества Подкарпатской Руси, оно сделалось официальным издателем журнала. Главным редактором стал П. Яцко, а ответственным редактором – А. Штефан, будущий министр образования и глава сейма Карпатской Украины [11]. 23 января 1925 г. председатель общества А. Волошин в передовой статье «Наша задача» отмечал, что журнал «Подкарпатска Русь» и до этого времени имел замечательные задачи:

знакомить читателей с жемчужинами «русского края», рассказывать о быте народа, формируя основы самосознания и народного сознания. Но теперь он будет заниматься «вопросами зреформованья школы, и в той роботѣ будемся руководити интересами народа и поглядами модерноѣ педагогики, котра от несвѣдомоѣ, примусовоѣ роботы школы веде к символоньѣ, обдуманьѣ, свѣдѣмой роботѣ» [5: 2]. А. Волошин убеждал: для того чтобы учить и воспитывать ребенка, нужно хорошо его знать, и констатировал, что до этого времени никто не занимался «русским ребенком» как предметом исследования его природных способностей. Также в статье педагог отмечал: чтобы будущее принесло воскресение народа на всех нивах народной жизни, «надо пѣднести дѣло выхованья, зреформувати школу... узнать наш народ, его потребности, родной край, его природнѣ скарбы» [5: 1].

Таким образом, обучение и воспитание подрастающего поколения в народном духе стало приоритетной задачей журнала. Для решения поставленной задачи объединились лучшие педагоги края, творческая интеллигенция, государственные служащие патриотической ориентации. Их имена представлены уже на страницах первого номера педагогического журнала, где указано, что для его подготовки Педагогическое общество пригласило наилучших работников «на поли науковѣм як и на поли нашего школьництва» [27: 1].

Для привлечения широкого круга активных граждан к деятельности в организации членам Педагогического общества делали существенные скидки на собственные издания учебников, пособий, периодики: например, стоимость годовой подписки журнала «Подкарпатска Русь» на 1925 г. для них составляла всего лишь 10 крон [6: 16]. Практически в каждом номере журнала помещались статьи, объявления с призывами становиться членами Педагогического общества. Такая систематическая работа по вовлечению педагогов, родителей, активных граждан в деятельность организации и распространение журнала, по мнению редакции, содействовала общему просвещению и широкому формированию моральных устоев в обществе. Журнал «Подкарпатска Русь» способствовал не только воспитанию подрастающего поколения, но и полиэтническому образованию широких масс населения, содействовал значительному росту авторитета школы и учителя, развитию школьного дела, подъему народной культуры «русского народа».

Экономический кризис в Европе в 30-х гг. XX в. отразился и на деятельности Педагогического общества Подкарпатской Руси, которое, не получая государственной поддержки, на свои мизерные финансы смогло на протяжении 1933–1936 гг. выпустить всего три номера журнала «Подкарпатска Русь»; в 1937 г. он уже не издавался. Но в годы своего существования украинофильский по содержанию журнал

«Подкарпатска Русь» значительно влиял на воспитание молодого поколения в любви к родному краю, на решение проблем в отрасли полиэтнического образования и построения демократического поликультурного государства.

Значительная роль в развитии полиэтнического образования и школьного дела в Подкарпатской Руси принадлежала также народовецкому педагогическому обществу «Учительская община» (1929 г.) и его печатным органам «Учительский голос» и «Наша школа». Членами общества (и, соответственно, читателями его печатных изданий) было около 2 тыс. представителей новой учительской генерации [11].

Первый номер **«Учительского голоса»** (1930–1939) был издан в Мукачево в апреле 1930 г. В программной статье главный редактор А. Полянский отмечал, что издание будет воспитывать национальное сознание и любовь к родному языку [24: 1]. В 1937 г. главным редактором стал известный педагог и писатель Андрей Ворон, активно поддерживавший украинофильские идеи. «Учительский голос» одним из первых в Закарпатье перешел на украинский литературный язык с фонетическим правописанием, что содействовало формированию вокруг общества национально сознательной интеллигенции, а материалы, которые печатались в журнале, были вместе «с произведениями лучших закарпатских писателей образцом и учебником языка для украинского учительства» [11: 99].

Специфическая роль в развитии полиэтнического образования на Закарпатье принадлежала изданию **«Наша школа»** (1935–1938), главным редактором которого был Иван Васко. Народовецкое педагогическое общество «Учительская община» организовывало подписку для школ края [2]. Тематика представленных в журнале материалов носила образовательный характер, а его особенностью была бескомпромиссность в языковых и национальных вопросах. Журнал «Наша школа» отстаивал право народа на родной язык, содействовал утверждению украинского языка в регионе. Именно на страницах «Нашей школы» наиболее остро освещался вопрос о целесообразности перехода школьного образования на фонетическое правописание, поднятый в статьях Ф. Агия и А. Макаренко.

Издания Народовецкого педагогического общества «Учительский голос» и «Наша школа» сыграли важную роль в формировании национального сознания, утверждении литературного украинского языка в поликультурном Закарпатье.

В контексте изучения роли педагогической прессы в развитии полиэтнического образования и школьного дела в Подкарпатской Руси требуют анализа также и издания для детей и молодежи, которые, благодаря высокому профессионализму и толерантности издателей,

внедряли в практику передовые педагогические технологии. Именно эти издания стали своеобразным методическим подспорьем учителям, поскольку проблема обеспеченности учебниками и книгами на родном языке решалась медленно, а периодические издания были популярными и доступными практически каждому учителю и ученикам региона.

Иллюстрированная газета **«Веночек для подкарпатских деток»** (1920–1938, с перерывом в 1922–1924 гг.) была первым изданием для детей младшего школьного возраста Закарпатья на родном языке. Ее редакторы – И. Панкевич, позже Я. Розвода и А. Маркуш. Цель газеты состояла в том, чтобы «разбудить интерес детей к обучению и пробудить славянские чувства» [13]. Кроме художественных произведений, здесь печаталось много познавательных материалов об известных деятелях литературы. Интересной была рубрика, в которой печатались игры, например игра «Развивать венок» [9]. Газета – ценный источник изучения быта закарпатского ребенка, поскольку содержит множество полевых материалов: эти материалы по призыву редакции присылали сами читатели. Сначала она выпускалась обществом «Просвита» в Ужгороде и выходила дважды в неделю, позже «Веночек» издавался в Тячеве; после перерыва А. Маркуш возобновил выпуск газеты как приложение к журналу «Наш родный край». С февраля 1927 г. «Веночек» стал своеобразным журналом в журнале.

В свою очередь издание для молодежи Подкарпатской Руси **«Наш родный край»** (1922–1939), редактором которого стал А. Маркуш, а ответственным издателем Е. Егрецкий, основывалось на началах краеведения и этнопедагогике. Концепция была сформулирована так: «Учить школьников чествовать свое родное, совместно работать для добра народа и для добра государства [25: 74]. Публикации в журнале обеспечивали «непосредственную национализацию педагогических средств воспитания», формирование своеобразной программы морально-этического воспитания – любви к Родине, уважения к человеку, трудолюбия, умеренности и т. п. Внедряя передовые образовательные идеи в практику образования и воспитания подрастающего поколения, авторы журнала широко использовали жанры фольклора – пословицы, поверья, песни, сказки, заговоры, реализуя принципы народной педагогики [11: 24–25].

Редактор А. Маркуш, издававший журнал за собственные деньги, отмечал, что он «не имеет целей заробковых, но лишь самая виховуюча цель и успех лежит издателям на мысли...» [25: 75]. Цена журнала была очень низкой; главная идея заключалась в том, чтобы как можно больше читателей могли узнать о Подкарпатской Руси, ее природе, истории, поэзии и т. д. Полиэтничность Подкарпатской Руси

ставила перед издателями еще одну непростую задачу: формирование культуры межнациональных отношений. Читатель имел возможность познакомиться с особенностями языка, быта, обычаев, традиций тех народов, которые его непосредственно окружали: русинов, украинцев, русских, чехов, словаков, немцев, венгров, евреев, волохов, цыган и др.

О популярности журнала можно судить и по его тиражу: после шести лет деятельности «Наш родный край» имел около 2 тыс. подписчиков из шести школьных округов и планировал вскоре удвоить эту цифру.

Иллюстрированный ежемесячник для молодежи, семей и народа «Пчѳлка» (1922–1932) (шеф-редактор А. Волошин, администратор П. Кукуруза) начал выходить в 1922/1923 учебном году под эгидой «Просвितы». Первый год ежемесячник издавался как приложение к журналу «Подкарпатське пчолярство». Тематика помещенных статей, сообщений, художественных текстов сначала носила сугубо природоведческий характер, публикации были посвящены ремеслу пчеловодства, воспитывали любовь ко всему живому. Природоведческий характер издания раскрыт в концепции, напечатанной в первом номере 1924 г. на титульной странице журнала: «1. Статьи и заметки по науке природоведения. 2. Интересные явления природы, изобретения, открытия, приключения. 3. Загадки, ребусы, шарады. 4. Советы учителям и родственникам» [25: 71].

Со временем профиль журнала «Пчѳлка» был переориентирован с природоведческого на общепедагогический: в издании активно публиковались материалы по истории, культуре и природе Закарпатья. Главными его целями стали утверждение в душах детей гражданской позиции, воспитание их патриотами, пропаганда общечеловеческих полиэтнических ценностей. В конце 1920-х гг. основные задачи журнала были сформулированы так: «Служить нашему народу и молодежи путеводной звездой на тернистом пути к повышению культурного уровня, привить в душе каждого красивые человеколюбивые чувства и научить превыше всего любить свой народ и свой родной край!» [25: 71]. В журнале значительно возросло количество авторов, среди которых – опытные учителя-практики, писатели, ученые: А. Маркуш, А. Ворон, Б. Заклинский, В. Гренджа-Донской, Л. Демьян, Г. Подгорянка, С. Русова, С. Черкасенко, М. Творидло, Й. Бокшай и др. Страницы издания предлагали разноплановые дидактические материалы, художественные произведения Т. Шевченко, Г. Шашкевича, И. Франко, С. Руданского, Б. Лепкого и др. В 1930-е гг. журнал приобрел особенную популярность. В 1932 г. задача редакции, с учетом педагогического и просветительского характера издания, была определена таким образом: «...превратить "Пчѳлку" в наилучший журнал для молодого

поколения, который бы отвечал требованиям современной научно-педагогической мысли» [25: 71]. Тематические страницы журнала были подчинены реализации основных направлений воспитания: национально-патриотического, морального, эстетического, экологического, физического, трудового.

Особого внимания в контексте проблемы нашего исследования заслуживает рубрика «Педагогічні бесіди з родичами і учителями», в которой помещались материалы методического характера, ставшие хорошим подспорьем и родителям, и учителям в деле поликультурного воспитания детей.

Деятельность издателей журнала была высоко оценена как педагогами, так и общественностью. В 1928 г. Школьное надзирательство в Мукачево отмечало: «Учительский состав проштудировал и признал "Пчёлку" за наилучшую новинку для школьной молодежи. Сіє свідчить о значении єї в воспитании любви к читаня, к познанию истории, литературы» [25: 73].

О популярности издания можно судить по его тиражам: в 1925 г., после трех лет издания, журнал «Пчёлка» выписывали 1 500 чел., в 1927 г. – 2 500, в 1931 г. тираж составлял 5 тыс. экземпляров. Общий тираж журнала составил 300 тыс. экземпляров [25: 75].

Проанализированные издания для детей и молодежи не только мотивировали учащихся к собиранию и исследованию краеведческого материала, фольклора, к созданию собственных литературных произведений, но и содействовали развитию полиэтнического образования и школьного дела в Подкарпатской Руси и формированию этно- и поликультурности подрастающего поколения. Исходя из того, что содержание воспитания молодежи предполагало освоение учащимися общекультурных и общественных ценностей, формирование социально значимых качеств личности, логичным считаем тот факт, что в содержании региональной периодики особое внимание уделялось вопросам поликультурности, ценностного отношения личности к среде, в которой она живет и развивается.

Проведенный анализ дает возможность утверждать, что Закарпатский регион в чехословацкий период, по сравнению с украинскими землями, которые находились под Республикой Польша и королевской Румынией, был в сравнительно лучшем политическом и социально-культурном положении, поскольку правительство Чехословацкой Республики, учитывая различные варианты национальной идентичности в полиэтническом регионе, осуществляло определенные новации и проводило большую работу для повышения образовательного уровня населения Подкарпатской Руси, что обусловило появление более сотни периодических изданий.

Инициаторами выпуска педагогической периодики в основном были педагогические общества: школьный отдел Гражданской управы Подкарпатской Руси, Учительское товарищество Подкарпатской Руси, Педагогическое общество Подкарпатской Руси, народовецкое педагогическое общество «Учительская община». Образовательные ориентиры в значительной мере зависели не только от государственной политики, но и от идеологии общественных организаций, их финансирующих, а также от общественных и педагогических деятелей, стоявших во главе изданий.

Поскольку полиэтническая закарпатская среда характеризовалась билингвизмом населения, характерной особенностью большинства педагогических изданий Подкарпатской Руси было их многоязычие: публикации предоставлялись в подавляющем большинстве на двух или трех языках, что делало их доступными широкому кругу читателей, в т. ч. и учителям, и способствовало налаживанию свое-образного диалога культур.

Педагогические журналы, проанализированные нами, – «Учитель», «Народная школа», «Подкарпатска Русь», «Учительский голос», «Наша школа», «Веночек для подкарпатских деток», «Наш родный край», «Пчђлка» – актуализировали просветительно-воспитательные проблемы, выполняя при этом важную информативную функцию, пропагандируя гуманистические, нравственно-духовные, полиэтнические и демократические ценности. Практически каждое издание содержало рубрики, посвященные условиям и критериям поликультурного, национально-патриотического, духовного, физического воспитания. Публикации раскрывали конкретные вопросы образования и воспитания, учебно-методические принципы образования, хронику культурно-просветительного развития региона и т. п.

При этом анализ значительного количества педагогической прессы, издававшейся одновременно на трех или двух языках, дает возможность утверждать, что политика чешской власти в целом была довольно лояльной и не подавляла национальных прав жителей Закарпатья, создавая условия для диалога культур. Подкарпатская Русь, получившая автономию в рамках Чехословацкой Республики, стала площадкой для воплощения национальных устремлений представителей разных этносов и культур, проживавших в регионе.

Педагогические издания указанного периода – своеобразный индикатор уровня развития науки и образования. Анализ их содержания свидетельствует о том, что в первой трети XX в. на территории Подкарпатской Руси были созданы удовлетворительные условия для развития полиэтнического образования и школьного дела, для образовательного и поликультурного развития местного населения.

Поэтому, учитывая специфику полиэтнического Закарпатского региона, одной из важных задач современной историко-педагогической науки считаем изучение и творческое использование положительного опыта предыдущих периодов в плане укрепления исторически-традиционной атмосферы межэтнического согласия, толерантности и высокого уровня взаимопонимания между представителями разных национальных групп, сохранения национальной идентичности.

## ЛИТЕРАТУРА

1. *Агій Ф.* Потреба нової школи // *Учитель.* 1927. Ч. 6–7. С. 15–16.
2. *Алмашій М.* Русинська педагогічна енциклопедія. Ужгород: Карпатська Вежа, 2005. 304 с.
3. *Бех І., Чорна К.* Програма українського патріотичного виховання дітей та учнівської молоді // *Гірська школа Українських Карпат.* 2015. № 12–13. С. 26–37.
4. *Болгаріна В., Лощенова І.* Культура і полікультурна освіта // *Шлях освіти.* 2002. № 1. С. 2–6.
5. *Волошин А.* Наша задача // *Подкарпатська Русь.* 1925. Річник II. Ч. 1. С. 1–2.
6. *Волошин А., Ревай Ю.* Вписуйтеся в члени «Педагогічного Товариства» // *Подкарпатська Русь.* 1925. Річник II. Ч. 1. С. 16.
7. *Волошинь А.* Братя и сестры! Учитель и учительниця // *Учитель.* 1920. Річник I. Число 1 и 2. 10 февраля (лютого). С. 3–4.
8. *Габор В.* Закарпатська україномовна преса 20–30-х років ХХ століття у контексті національного відродження краю: автореф. дис. ... канд. філ. наук. Київ, 1997. 20 с.
9. Гра «Розвивати вінок» (веснянка) // *Віночок для підкарпатських діточок.* Квітень, 1921. № 4.
10. До 80-річчя проголошення незалежності Карпатської України URL: <https://uinp.gov.ua/informaciyni-materialy/zhurnalistam/ nezalezhnosti-karpatskoyi-ukrayiny> (дата обращения: 25.11.2019).
11. *Добош І.* Історія української журналістики Закарпаття 20–30-х років ХХ ст. Івано-Франківськ, 1995. 128 с.
12. Конгрес педагогічний // *Учитель.* 1920. Річник I. Число 3. 10 марта (сухий). С. 15.
13. *Кухта М.І.* Роль педагогічної преси Закарпаття (20–30-ті роки ХХ ст.) у формуванні виховного національного ідеалу. Ужгород, 1997. 52 с.
14. *Лобода С.* Преса Закарпаття як складова педагогічної періодичної преси України 1900–1930-х рр. ХХ ст. // *Історико-педагогічний альманах.* 2007. Вип. 1. С. 40–49.
15. Національні меншини Закарпаття: більшому – більше, меншому – менше. URL: <http://uchoose.info/natsionalni-menshyny-zakarpattya-bilshomu-bilshe-menshому-menshe> (дата обращения: 27.11.2019).

16. Одь видавництва // Учитель. 1920. Рѣчник I. Число 1 и 2. 10 февраля (лютого). С. 1–2.
17. Организационная часть // Народная Школа. 1936/37. № 3. С. 13–15.
18. *Панькевичь И.* Задачи учительства и школы на Подкарпатской Руси. Кѣлька слѣвъ съ приводу учительского конгресса // Учитель. 1920. Рѣчник I. Число 4. 10 апрѣля (цвѣтня). С. 5–7.
19. Подкарпатська Русь у свѣтлі статистици на виставці сучасної культури в Берні // Подкарпатська Русь. 1928. № 6. С. 127–128.
20. *Пол И.* Энциклопедия Подкарпатской Руси. Ужгород: Издательство В. Падяка, 2001. 432 с.
21. Президіумъ УТПР и ред. ком. «Народной Школы» // Народная школа. 1935. № 3. С. 2–3.
22. С. Б. Из живота учительскоѣ организаціѣ // Учитель. 1923. Рѣчник IV. Число 7–8. 31 октября. С. 137–139.
23. *Суляк С.Г.* Русины в истории: прошлое и настоящее // Русин. 2007. № 4 (10). С. 29–56.
24. Учительський голос. Мукачевѣ, 1930. Ч. 1. С. 1.
25. *Химинець В., Стрічак П., Качур Б., Талапканич М.* Освіта Закарпаття. Ужгород: Карпати, 2009. 464 с.
26. *Шукітка Г.М.* Освітньо-просвітницька діяльність крайових педагогічних товариств Закарпаття (1919–1944 рр.): дис.... канд. пед. наук. Київ, 2017. 237 с.
27. Ширѣть нашу часопись з рук до рук // Подкарпатська Русь. 1925. Рѣчник II. Ч. 1. С. 1.
28. *Nevyhošťěný J.* Finansem na Podkarpatské Rusi. Praha: Naše vojsko, 2002. 204 s.
29. *Pešek J.* Kulturní poměry a osvětová práce v Podkarpatské Rusi. Užhorod: Ždímal a Vetešník, 1921. 68 s.

## REFERENCES

1. Agiy, F. (1927) Potreba novoy shkoli [The need for a new school]. *Uchitel'*. 6–7. pp. 15–16.
2. Almashy, M. (2005) *Rusins'ka pedagogichna entsiklopediya* [The Rusin Pedagogical Encyclopedia] Uzhhorod: Karpats'ka Vezha.
3. Bekh, I. & Chorna, K. (2015) Programa ukrains'kogo patriotichnogo vikhovannya ditey ta uchniv's'koï molodi [Ukrainian Patriotic Education Program for Children and Student Youth]. *Girs'ka shkola Ukraïns'kikh Karpat*. 12–13. pp. 26–37.
4. Bolgarina, V. & Loshchenova, I. (2002) Kul'tura i polikul'turna osvita [Culture and multicultural education]. *Shlyakh osviti*. 1. pp. 2–6.
5. Voloshin, A. (1925) Nasha zadacha [Our task]. *Podkarpatska Rus'*. 1. pp. 1–2.
6. Voloshin, A. & Revay, Yu. (1925). Vpisuytesya v chleny "Pedagogichnogo Tovaristva" [Enroll in Members of the "Teaching Society"]. *Podkarpatska Rus'*. 2(1). pp. 16.

7. Voloshin, A. (1920) Bratya i sestry! Uchitele i uchitel'nitse [Brothers and sisters! Teachers!]. *Uchitel'*. 10th February. pp. 3–4.
8. Gabor, V. (1997) *Zakarpats'ka ukraïnomovna presa 20–30-kh rokiv XX stolittya u konteksti natsional'nogo vidrodzhennya krayu* [Transcarpathian Ukrainian-language press of the 1920-30s in the context of national revival of the region]. Abstract of Philology Cand. Diss. Kyiv.
9. Anon. (1921) Gra "Rozvivati vinok" (vesnyanka) [The game "Unlay a Wreath" (Mayfly)]. *Vinochok dlia pidkarpatskykh ditochok*. 4.
10. Ukraine. (n.d.) *Do 80-richchya progoloshennya nezalezhnosti Karpats'koï Ukraïni* [To the 80th Anniversary of the Declaration of Independence of Carpathian Ukraine]. [Online] Available from: <https://uinp.gov.ua/informaciyni-materialy/zhurnalistam/nezalezhnosti-karpatskoyi-ukrayiny> (Accessed: 25th November 2019).
11. Dobosh, I. (1995) *Istoriya ukraïns'koï zhurnalistiki Zakarpattya 20–30-kh rokiv XX st.* [History of Ukrainian journalism in Transcarpathia in the 1920-30s]. Ivano-Frankivsk: [s.n.].
12. *Uchitel'*. (1920) Kongres" pedagogichnyy [The pedagogical congress]. 10th March. p. 15.
13. Kukhta, M. I. (1997) *Rol' pedagogichnoï presi Zakarpattya (20–30-ti roki XX st.) u formuvanni vikhovnogo natsional'nogo idealu* [The role of the pedagogical press of Transcarpathia (the 1920-30s) in formation of educational national ideal]. Uzhhorod: [s.n.].
14. Loboda, S. (2007) *Presa Zakarpattya yak skladova pedagogichnoï periodichnoï presi Ukraïni 1900–1930-kh rr. XX st.* [Transcarpathian press as a component of pedagogical periodical of Ukraine in 1900-1930s]. *Istoriiko-pedagogichniy al'manakh*. 1. pp. 40–49.
15. Uchoose.info. (n.d.) *Natsional'ni menshini Zakarpattya: bil'shomu – bil'she, menshomu – menshe* [National minorities of Transcarpathia: more to the bigger, less to the smaller]. [Online] Available from: <http://uchoose.info/natsionalni-menshyny-zakarpattya-bilshomu-bilshe-menshomu-menshe/> (Accessed: 27th November 2019).
16. *Uchitel'*. (1920) Od" vydavnitstva [From the publishing house]. 10th February. pp. 1–2.
17. Anon. (1936/37) Organizatsionnaya chast' [The organizational part]. *Narodnaya Shkola*. 3. pp. 13–15.
18. Pankevich, I. (1920) Zadachi uchitel'stva i shkoly na Podkarpatskôy Rusi. Kôl'ka slôv" s" privodu uchitel'skogo konrresa [Teaching and school goals in Subcarpathian Rus. A few words about the Teacher Congress]. *Uchitel'*. 10th April. pp. 5–7.
19. Anon. (1928) Podkarpats'ka Rus' u svitli statistiki na vistavtsi suchasnoï kul'turi v Berni [Subcarpathian Rus in the light of statistics at the exhibition of contemporary culture in Bern]. *Podkarpats'ka Rus'*. 6. pp. 127–128.
20. Pop, I. (2001) *Entsiklopediya Podkarpatskoy Rusi* [Encyclopedia of Subcarpathian Rus] Uzhhorod: V. Padyak.
21. Anon. (1935) Prezidium UTPR i red. kom. "Narodnoy Shkoly" [Presidium of UTPR and Red. Com. of "Narodnaya Shkola"]. *Narodnaya Shkola*. 3. pp. 2–3.

22. S. B. (1923) Iz zhivota uchitel'skoe organizatsie [From the abdomen of a teacher's organization]. *Uchitel'*. 31st October. pp. 137–139.
23. Sulyak, S.G. (2007) Rusiny v istorii: proshloe i nastoyashchee [Rusins in history: past and present]. *Rusin*. 4(10). pp. 29–56
24. *Uchitel's'kiy golos*. (1930). 1. p. 1.
25. Khiminets, V., Strichak, P., Kachur, B. & Talapkanich, M. (2009) *Osvita Zakarpattya* [Transcarpathia education]. Uzhhorod: Karpati.
26. Shykitka, H.M. (2017) *Osvitn'o-prosvitnits'ka diyal'nist' krayovikh pedagogichnikh tovaristv Zakarpattya (1919–1944 rr.)* [Educational and enlightenment activities of Transcarpathian regional pedagogical societies (1919–1944)]. Pedagogical Cand. Diss. Kyiv.
27. Anon. (1925) Shiroť nashu chasopis' z ruk do ruk [We spread our journal from hand to hand]. *Podkarpatska Rus'*. 1. p. 1.
28. Nevyhoštěný, J. (2002) *Finansem na Podkarpatské Rusi* [Finance in the Carpathian Rus]. Prague: Naše vojsko.
29. Pešek, J. (1921) *Kulturní poměry a osvětová práce v Podkarpatské Rusi* [Cultural conditions and educational work in Carpathian Rus]. Uzhhorod: Ždímal a Vetešník.

**Петренко Оксана Борисовна** – доктор педагогических наук, профессор, заведующая кафедрой теории и методики воспитания Ровненского государственного гуманитарного университета (Украина).

**Oksana B. Petrenko** – Rivne State University of Humanities (Ukraine).

**E-mail:** oksana.petrenko@rshu.edu.ua